

OGŁOSZENIE O NABORZE NA STANOWISKO NAUCZYCIELA

Dyrektor Szkoły Polskiej im. Marii Skłodowskiej-Curie przy Ambasadzie RP w Bernie
z siedzibą w Zurychu
ogłasza nabór na stanowisko:

nauczyciela języka polskiego w klasach 4-5 szkoły podstawowej

Ogłoszenie skierowane jest zarówno do kobiet jak i mężczyzn. Nazwa stanowiska zgodna z ustawą z dnia 14 grudnia 2016 r. Prawo oświatowe (Dz.U. z 2025 r., poz. 1043 z późn. zm.) oraz ustawą z dnia 26 stycznia 1982 r. Karta Nauczyciela (Dz.U. z 2026 r., poz. 515).

Data ukazania się ogłoszenia: 15.05.2026 r.

Wymiar etatu: niepełny (od 3/26 do 3/26)

Liczba stanowisk pracy: 2

Miejsce wykonywania pracy: Szkoła Polska im. Marii Skłodowskiej-Curie przy Ambasadzie RP w Bernie z siedzibą w Zurychu

Data rozpoczęcia pracy: 1.09.2026 r.

Wynagrodzenie zgodne z Rozporządzeniem Ministra Edukacji Narodowej z dnia 13 sierpnia 2019 r. w sprawie wynagradzania nauczycieli zatrudnionych w szkołach polskich oraz w publicznych szkołach i zespołach szkół przy przedstawicielstwach dyplomatycznych, urzędach konsularnych i przedstawicielstwach wojskowych Rzeczypospolitej Polskiej, (Dz.U.2019 r., poz.1599).

I. Wymagania niezbędne:

Zgodnie z art. 9 ustawy z dnia 26 stycznia 1982 r. Karta Nauczyciela (Dz. U. z 2026 r., poz. 515), zwanej dalej „KN”:

Art. 9. ust.1. Stanowisko nauczyciela może zajmować osoba, która:

- 1) posiada wyższe wykształcenie z odpowiednim przygotowaniem pedagogicznym lub ukończyła zakład kształcenia nauczycieli i podejmuje pracę na stanowisku, do którego są to wystarczające kwalifikacje,*
- 2) przestrzega podstawowych zasad moralnych,*
- 3) spełnia warunki zdrowotne niezbędne do wykonywania zawodu.*

Art. 10 ust. 5 w zw. z ust. 6 i ust. 8 Stosunek pracy z nauczycielem nawiązuje się, jeżeli:

- 2) ma pełną zdolność do czynności prawnych i korzysta z praw publicznych;*
- 3) nie toczy się przeciwko niemu postępowanie karne w sprawie o umyślne przestępstwo ścigane z oskarżenia publicznego lub postępowanie dyscyplinarne;*
- 4) nie był skazany prawomocnym wyrokiem za umyślne przestępstwo lub umyślne przestępstwo skarbowe;*
- 4a) nie był prawomocnie ukarany karą dyscyplinarną, o której mowa w art. 76 ust. 1 pkt 3, w okresie 3 lat przed nawiązaniem stosunku pracy, albo karą dyscyplinarną, o której mowa w art. 76 ust. 1 pkt 4;*
- 5) posiada kwalifikacje wymagane do zajmowania danego stanowiska.*

Opis kwalifikacji na stanowisko **nauczyciela języka polskiego** jest zgodny z przepisami rozporządzenia Ministra Edukacji i Nauki z dnia 14 września 2023 r. w sprawie szczegółowych kwalifikacji wymaganych od nauczycieli (Dz. U. z 2023 r. poz. 2102 ze zm.), zwanego dalej „rozporządzeniem”:

Zgodnie z § 36 ust. 2 i 3 rozporządzenia „Kwalifikacje do nauczania języka polskiego w klasach IV–VIII szkół podstawowych za granicą posiada osoba, która ma kwalifikacje wymagane do:

- 1) *nauczania języka polskiego określone w § 3 i ukończyła kurs kwalifikacyjny dla nauczycieli szkół za granicą przygotowujący do nauczania języka polskiego zgodnie z planem nauczania uzupełniającego, w wymiarze nie mniejszym niż 20 godzin, lub*
- 2) *zajmowania stanowiska nauczyciela w przedszkolach i klasach I–III szkół podstawowych określone w § 4 i ukończyła kurs kwalifikacyjny dla nauczycieli szkół za granicą przygotowujący do nauczania języka polskiego zgodnie z planem nauczania uzupełniającego, w wymiarze nie mniejszym niż 160 godzin, lub*
- 3) *nauczania języka obcego określone w § 12 ust. 1 pkt 1, 3, 4 i 6 lub ust. 2 pkt 2 i ukończyła kurs kwalifikacyjny dla nauczycieli szkół za granicą przygotowujący do nauczania języka polskiego zgodnie z planem nauczania uzupełniającego, w wymiarze nie mniejszym niż 160 godzin, lub*
- 4) *nauczania przedmiotu innego niż język polski lub do prowadzenia zajęć określone w § 3 lub zajmowania stanowiska nauczyciela bibliotekarza określone w § 7 oraz ukończyła kurs kwalifikacyjny dla nauczycieli szkół za granicą przygotowujący do nauczania języka polskiego zgodnie z planem nauczania uzupełniającego, w wymiarze nie mniejszym niż 20 godzin, oraz studia podyplomowe w zakresie nauczania języka polskiego w szkołach za granicą zlecone przez ministra właściwego do spraw oświaty i wychowania obejmujące przygotowanie merytoryczne do nauczania języka polskiego w wymiarze nie mniejszym niż 180 godzin, przygotowanie dydaktyczne do nauczania języka polskiego w wymiarze nie mniejszym niż 90 godzin i praktyki pedagogiczne w wymiarze nie mniejszym niż 90 godzin.*

Pożądany zakres wiedzy i umiejętności:

1. wiedza o uwarunkowaniach formalnych i społecznych na temat organizacji kształcenia dzieci obywateli polskich za granicą,
2. doświadczenie w pracy z dziećmi wielojęzycznymi,
3. umiejętności interpersonalne w zakresie efektywnego komunikowania się z uczniami, innymi nauczycielami, rodzicami oraz środowiskiem lokalnym.

II. Wymagane dokumenty:

1. list motywacyjny oraz życiorys zawierający opis przebiegu pracy zawodowej, wraz z danymi osobowymi kandydata, obejmującymi imię (imiona) i nazwisko, datę urodzenia oraz dane kontaktowe,
2. poświadczona przez kandydata za zgodność z oryginałem kopie dokumentów potwierdzających posiadane wykształcenie, kwalifikacje i ukończone formy doskonalenia zawodowego, poświadczona przez kandydata za zgodność z oryginałem kopia aktu nadania stopnia awansu zawodowego (jeśli dotyczy),
3. poświadczona przez kandydata za zgodność z oryginałem kopia aktualnego zaświadczenia lekarskiego o braku przeciwwskazań zdrowotnych do wykonywania pracy na stanowisku nauczyciela.
4. oświadczenie, że kandydat ma pełną zdolność do czynności prawnych i korzysta z pełni praw publicznych,
5. oświadczenie, że przeciwko kandydatowi nie toczy się postępowanie karne w sprawie o umyślne przestępstwo ścigane z oskarżenia publicznego lub postępowanie dyscyplinarne,
6. oświadczenie, że kandydat nie był skazany prawomocnym wyrokiem za umyślne przestępstwo lub umyślne przestępstwo skarbowe,

7. oświadczenie, że kandydat nie był karany karą dyscyplinarną, o której mowa w art. 76 ust. 1 pkt 3 KN, w okresie 3 lat przed nawiązaniem stosunku pracy, albo karą dyscyplinarną, o której mowa w art. 76 ust. 1 pkt 4 KN, a w przypadku nauczyciela akademickiego - karą dyscyplinarną, o której mowa w art. 276 ust. 1 pkt 6-8 ustawy z dnia 20 lipca 2018 r. - Prawo o szkolnictwie wyższym i nauce (Dz.U. z 2024 r., poz. 1571);
8. oświadczenie o wyrażeniu zgody na przetwarzanie danych osobowych, na podstawie art. 6 ust. 1 lit a Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych, dalej jako: RODO).
9. Pozwolenie na pobyt i pracę w Szwajcarii.
10. Certyfikat znajomości z języka niemieckiego na poziomie B1.

Oświadczenia wymienione w ust. II pkt 6 i 8 powinny być opatrzone klauzulą o treści: „Jestem świadomy/świadoma odpowiedzialności karnej za złożenie fałszywego oświadczenia”. Przedłożenie dokumentów i informacji, o których mowa w ust. II, stanowi warunek zawarcia umowy.

Wskazuje się, iż podstawą przetwarzania danych osobowych kandydata w niniejszym procesie rekrutacyjnym są przepisy prawa (art. 6 ust. 1 lit c RODO) oraz w pozostałym zakresie dobrowolna zgoda kandydata (art. 6 ust. 1 lit a RODO). Z tych względów, jeśli przekazuje nam Pani/Pan dane osobowe w zakresie szerszym niż wskazany w niniejszym ogłoszeniu, prosimy o załączenie do dokumentów rekrutacyjnych podpisanej klauzuli zgody w następującym brzmieniu:

„Wyrażam dobrowolnie zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w dostarczonych przeze mnie dokumentach aplikacyjnych w zakresie wykraczającym poza zakres wynikający z przepisów prawa (tj. art. 22 1 § 1 ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. Kodeks Pracy) oraz przepisów powołanych w ogłoszeniu o naborze na stanowisko nauczyciela języka polskiego przez Szkołę Polską im. Marii Skłodowskiej-Curie przy Ambasadzie RP w Bernie z siedzibą w Zurychu, adres: Schulhaus Hans Asper, Kilchbergstrasse 28, 8038 Zurych, wchodzącą w skład Ośrodka Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą z siedzibą w Warszawie, ul. Janusza Kurtyki 4, 02-676 Warszawa, w celu realizacji procesu rekrutacji na stanowisko nauczyciela języka polskiego. Zostałem(-am) poinformowany(-a), iż zgoda może zostać przeze mnie wycofana w każdym czasie. Cofnięcie to nie ma wpływu na zgodność przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem, z obowiązującym prawem. Jednocześnie wycofanie zgody na przetwarzanie danych jest równoznaczne z rezygnacją w udziale w procesie rekrutacji.”

Osoba, która zostanie wybrana, będzie zobowiązana przed podpisaniem umowy do okazania oryginałów dokumentów złożonych w kopiach oraz ponadto do dostarczenia zaświadczenia o niekaralności z Krajowego Rejestru Karnego (Podstawa prawna: art. 10 ust. 8 a KN), złożenia oświadczeń wymaganych ustawą z dnia 28 lipca 2023 r. o ochronie małoletnich oraz uzyskania pozytywnej weryfikacji w rejestrach przewidzianych ustawą i wykonania badań lekarskich.

Wszystkie dokumenty w formacie PDF należy przesłać pocztą elektroniczną do dnia 13.06.2026 roku do godziny 20.00 na adres: zurych@orpeg.gov.pl

W temacie wiadomości należy wpisać: *Nabór na stanowisko nauczyciela języka polskiego.*

Kandydaci zakwalifikowani do postępowania zostaną powiadomieni drogą mailową o terminie rozmowy kwalifikacyjnej. Oferty odrzucone zostaną komisyjnie zniszczone.

Zurych, 15.05.2026 r.

**OŚWIADCZENIE O WYRAŻENIU ZGODY
NA PRZETWARZANIE DANYCH OSOBOWYCH**

Na podstawie art. 6 ust. 1 lit. a Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu tych danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych osobowych), wyrażam dobrowolnie zgodę na przetwarzanie moich danych osobowych zawartych w dostarczonych przeze mnie dokumentach aplikacyjnych w zakresie wykraczającym poza zakres wynikający z przepisów prawa (tj. art. 22 1 § 1 ustawy z dnia 26 czerwca 1974 r. Kodeks Pracy) oraz przepisów powołanych w ogłoszeniu o naborze na stanowisko nauczyciela języka polskiego przez Szkołę Polską im. Marii Skłodowskiej-Curie przy Ambasadzie RP w Bernie z siedzibą w Zurychu, adres Schulhaus Hans Asper, Kilchbergstrasse 28, 8038 Zurych, wchodzącą w skład Ośrodka Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą z siedzibą w Warszawie, ul. Janusza Kurtyki 4, 02-676 Warszawa (dalej: Administrator), w celu realizacji procesu rekrutacji na stanowisko nauczyciela języka polskiego.

Ponadto wyrażam zgodę na przetwarzanie ww. danych osobowych przez Administratora także po zakończeniu procesu rekrutacji na ww. stanowisko w przypadku, gdyby stosunek pracy osoby wyłonionej w drodze naboru ustał w ciągu 3 miesięcy od dnia nawiązania tego stosunku pracy.

Zostałem(łam) poinformowany(a), iż zgoda może zostać przeze mnie wycofana w każdym czasie. Cofnięcie to nie ma wpływu na zgodność przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem, z obowiązującym prawem. Jednocześnie - wycofanie zgody na przetwarzanie danych jest równoznaczne z rezygnacją w udziale w procesie rekrutacji.

.....

data i odręczny podpis kandydata

**KLAUZULA INFORMACYJNA O PRZETWARZANIU DANYCH OSOBOWYCH
DLA KANDYDATÓW UBIEGAJĄCYCH SIĘ O ZATRUDNIENIE W SZKOLE POLSKIEJ IM. MARII SKŁODOWSKIEJ-
CURIE PRZY AMBASADZIE RP W BERNIE Z SIEDZIBĄ W ZURYCHU,
WCHODZĄCEJ W SKŁAD OŚRODKA ROZWOJU POLSKIEJ EDUKACJI ZA GRANICĄ**

W związku z realizacją wymogów Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych „RODO”), informujemy o zasadach przetwarzania Pani/Pana danych osobowych oraz o przysługujących Pani/Panu prawach z tym związanych.

Powyższe zasady mają zastosowanie od 25 maja 2018 r.

1. Administratorem Pani/Pana danych osobowych (dalej: Administrator) jest Szkoła Polska im. Marii Skłodowskiej-Curie przy Ambasadzie RP w Bernie z siedzibą w Zurychu (dalej: Szkoła Polska), adres Schulhaus Hans Asper, Kilchbergstrasse 28, 8038 Zurych, wchodząca w skład Ośrodka Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą z siedzibą w Warszawie, ul. Janusza Kurtyki 4, 02-676 Warszawa
2. Jeśli ma Pani/Pan pytania dotyczące sposobu i zakresu przetwarzania Pani/Pana danych osobowych w zakresie działania Szkoły Polskiej wchodzącej w skład Ośrodka Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą, a także przysługujących Pani/Panu uprawnień, może Pani/Pan skontaktować się z Inspektorem Ochrony Danych Osobowych w Ośrodku Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą za pomocą adresu e-mail iod@orpeg.pl.
3. Państwa dane osobowe będą przetwarzane w związku z przeprowadzeniem naboru na stanowisko nauczyciela, gdyż jest to niezbędne do wypełnienia obowiązku prawnego ciążącego na Administratorze (art. 6 ust. 1 lit. c RODO) w związku z ustawą z dnia 26 stycznia 1982 r. Karta Nauczyciela, ustawą z dnia 26 czerwca 1974 r. Kodeks pracy, ustawą z dnia 13 maja 2016 r. o przeciwdziałaniu zagrożeniom przestępczością na tle seksualnym i ochronie małoletnich, oraz rozporządzeniem Ministra Edukacji i Nauki z dnia 14 września 2023 r. w sprawie szczegółowych kwalifikacji wymaganych od nauczycieli. Podstawą dopuszczalności przetwarzania danych osobowych jest również art. 6 ust. 1 lit. b RODO (przetwarzanie jest niezbędne do wykonania umowy, której stroną jest osoba, której dane dotyczą, lub do podjęcia działań na żądanie osoby, której dane dotyczą, przed zawarciem umowy). Inne dane osobowe, aniżeli określone w zakresie wskazanym w przepisach prawa, będą przetwarzane na podstawie zgody (art. 6 ust. 1 lit. a RODO). Podstawą dopuszczalności przetwarzania danych szczególnych kategorii jest art. 9 ust. 2 lit. g RODO (przetwarzanie jest niezbędne ze względów związanych z ważnym interesem publicznym, na podstawie prawa Unii lub prawa państwa członkowskiego, które są proporcjonalne do wyznaczonego celu, nie naruszają istoty prawa do ochrony danych i przewidują odpowiednie i konkretne środki ochrony praw podstawowych i interesów osoby, której dane dotyczą).
4. Pani/Pana dane osobowe przetwarzane są w zakresie i celu określonym w treści zgody oraz wskazanych w ogłoszeniu o naborze przepisach powszechnie obowiązującego prawa.
5. W związku z przetwarzaniem danych w celach, o których mowa w pkt 4 odbiorcami Pani/Pana danych osobowych mogą być:
 - a) organy władzy publicznej oraz podmioty wykonujące zadania publiczne lub działające na zlecenie organów władzy publicznej, w zakresie i w celach, które wynikają z przepisów powszechnie obowiązującego prawa,

b) inne podmioty, które na podstawie stosownych umów podpisanych z Ośrodkiem Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą przetwarzają dane osobowe, dla których Administratorem jest Szkoła Polska wchodząca w skład Ośrodka Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą.

6. Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do realizacji celów określonych w pkt 3 i 4, a po tym czasie w stosunku do osób, które podejmą zatrudnienie przez okres 10 lat, licząc od końca roku kalendarzowego, w którym stosunek pracy uległ rozwiązaniu lub wygaś, chyba że odrębne przepisy przewidują dłuższy okres przechowywania dokumentacji pracowniczej. W stosunku do osób, które nie zostały zatrudnione przez okres 3 miesięcy od zakończenia procesu rekrutacji. W zakresie danych przekazanych na podstawie zgody przetwarzane będą do czasu cofnięcia zgody na ich przetwarzanie.
7. W związku z przetwarzaniem Pani/Pana danych osobowych przysługuje Pani/Panu prawo dostępu do treści swoich danych, do ich sprostowania, usunięcia, ograniczenia ich przetwarzania i przenoszenia, a także prawo do wniesienia sprzeciwu, oraz inne uprawnienia w tym zakresie wynikające z obowiązujących przepisów prawa.
8. W przypadku, gdy przetwarzanie danych osobowych odbywa się na podstawie zgody osoby na przetwarzanie danych osobowych (art. 6 ust. 1 lit. a RODO), przysługuje Pani/Panu prawo do cofnięcia tej zgody w dowolnym momencie. Cofnięcie to nie ma wpływu na zgodność przetwarzania, którego dokonano na podstawie zgody przed jej cofnięciem, z obowiązującym prawem. Jednocześnie - wycofanie zgody na przetwarzanie danych jest równoznaczne z rezygnacją w udziale w procesie rekrutacji.
9. W przypadku powzięcia informacji o niezgodnym z prawem przetwarzaniu w Szkole Polskiej wchodzącej w skład Ośrodka Rozwoju Polskiej Edukacji za Granicą Pani/Pana danych osobowych, przysługuje Pani/Panu prawo wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
10. W sytuacji, gdy przetwarzanie danych osobowych odbywa się na podstawie zgody osoby, której dane dotyczą, podanie przez Panią/Pana danych osobowych Administratorowi ma charakter dobrowolny.
11. Pani/Pana dane mogą być przetwarzane w sposób zautomatyzowany i nie będą profilowane.
12. Pani/Pana dane nie są przekazywane do państw trzecich tj. poza Europejski Obszar Gospodarczy.

.....
data i odręczny podpis kandydata